

Procedures in case of weather warning is issued 警報発令時の対応について

S.Y. 2025 Kamono Elementry School 令和7年度 加茂野小学校

英語

When a warning concerning weather is issued in Minokamo city, we will respond as follows.

美濃加茂市に**気象に関する警報**が発令されているとき、下記の通り対応します。

Emergency Warning - Storm Warning - Heavy Rain Warning - Flood Warning

特別警報 (Tokubetsu-keihou) ・ 暴風警報 (Boufu-keihou) ・ 大雨警報 (Ooame-keihou) ・ 洪水警報 (Kouzui-keihou)

(Regarding Blizzard warning and Heavy snow warning, the responses will be decided at the time of issuance.)

(暴風雪警報と大雪警報については、発令時に判断をします)

■ If a warnings or emergency warnings is issued before the child goes to school,

児童が登校する以前に警報および特別警報が発令されている場合

AM 6:00

AM 9:00

Waiting at home

自宅待機

Temporary closure

臨時休業

If the warning is canceled by 6:00 am, come to school as usual.

6:00 までに警報が解除されれば通常通り登校します。

If the warning is canceled between 6:00 am and 9:00 am, classes will begin 2 hours after the cancellation. If the warning is canceled between 6:00 am and 9:00 am, school lunch will be served.

6:00から9:00に警報が解除された場合には、解除の2時間後に授業を開始します。6:00から9:00までの間に警報が解除された場合は、給食があります。

If the warning is cancelled after 9:00 am, school will be temporarily closed.

9:00 を過ぎてから解除された場合は、臨時休業になります。

The meeting time of the commute group will be 45 minutes before the class start time.

※For example, if the class starts at 10:15, the meeting time of the commute group is 9:30.

授業開始 45 分前を通学班の集合時刻とします。※例えば 10:15 登校の場合は 9:30 が分団の集合時刻

* School officials will conduct safety checks on school roads and places considered particularly dangerous places, but if the guardians consider there are some dangerous situation due to the overflow on roads and bridges, the collapse of houses and trees, you do not need to send your child to school. However, please contact the school in that situation. 学校職員で、通学路や特に危険と考えられる場所の安全確認はいたしますが、道路や橋の流出、家屋や樹木の倒壊などで保護者の方が危険な状態であると判断されたときは、必ずしも登校させる必要はありません。ただし、その旨を学校に連絡をしてください。

■ If there is a high possibility of issuing a warning by considering the situation:

→ We may be temporarily closed or class may be terminated. In this case, children will be picked up by parents. In addition, the school lunch may be cancelled in advance and students may be required to bring Obento (packed lunch).

現状から考え、警報発令の可能性が高いと判断できる場合 臨時休業や授業打ち切りをすることがあります。

この場合、お迎え下校となります。また、給食があらかじめカットされ、弁当持参となる場合もあります。

Going home early to prevent outbreaks due to infectious diseases etc.

感染症等による集団感染防止の早帰りについて

■ Students may go home early to prevent the spread of infections.

※In this case, we may request the parents to come to pick up the child.

感染拡大防止のため、早帰りをすることがあります。

※この場合、お迎え下校をお願いすることがあります。

※ In these cases, we will basically contact you by “Sugu-ru.” Please be sure to register it if not yet. It may not be possible to deliver emails in the event of emergency such as disaster. Please collect and confirm information on weather or disasters on your own initiative.

これらの場合については、基本「すぐる」で連絡します。未登録の方は、必ず登録していただきますようお願いいたします。

災害等の緊急時などメールを配信できないこともあります。気象・災害についての情報は、各自で主体的に収集・確認することをお願いします。



■ If it is dangerous for children to go home because of thundering etc., we may request the parents to come to pick up the child. In this case, we will contact you by “Sugu-ru.” Thank you for your cooperation.

その他、雷等で児童の下校が危険な場合は、学校に待機することや、お迎え下校をお願いすることがあります。

その場合も「すぐる」で連絡しますので、よろしくお願いします